

ERVATOIRE  
80<sup>e</sup>  
SNO<sup>3</sup>

Conservatoire  
de musique  
de Montréal

**30 mars 2024**

19 h | Maison symphonique

# oscm

Orchestre symphonique du Conservatoire de musique de Montréal

## Grand concert 80<sup>e</sup> anniversaire

**STRAVINSKY**

Chant funèbre

**MERCURE**

Cantate pour une joie

**FLORENCE M. TREMBLAY**

Les détours nécessaires (création)

**POULENC**

Stabat Mater

Avec le Choeur  
du Conservatoire,  
les Choeurs des Petits  
Chanteurs de Laval,  
dir. Philippe Ostiguy  
et l'Ensemble Phoebus,  
dir. Roseline Blain



Jean-Marie Zeitouni, chef



Karina Gauvin, soprano

# MOT DU MINISTRE

## Mathieu Lacombe, ministre de la Culture et des Communications



Depuis sa fondation en 1943, le Conservatoire de musique de Montréal offre une formation de haut niveau aux jeunes talents. Plus qu'un établissement d'enseignement, il constitue un véritable milieu de vie où la créativité côtoie la rigueur, la persévérance et le professionnalisme, permettant à chaque élève de s'épanouir et d'explorer les multiples facettes de l'art musical.

Pour souligner son 80<sup>e</sup> anniversaire, cette institution majeure présente ce soir un concert promettant d'être une célébration musicale inoubliable qui fera vibrer la magnifique Maison symphonique.

Le Conservatoire de musique de Montréal, première institution culturelle dont le gouvernement du Québec s'est doté, fait partie aujourd'hui des neuf établissements qui

composent le Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec. Au fil des huit dernières décennies, il s'est forgé une réputation d'excellence, contribuant de manière significative au développement et au rayonnement de la scène musicale de la métropole. Il a formé des artistes professionnelles et professionnels inspirants, comme la soprano de renommée mondiale Karina Gauvin, que nous aurons le bonheur d'entendre lors du concert de ce soir, et le célèbre directeur musical Yannick Nézet-Séguin, pour ne nommer que ceux-là. Leur reconnaissance internationale est une source de fierté pour le Québec, confirmant la formule à succès de notre réseau d'écoles de musique.

Je salue tous les élèves qui ont eu ou ont actuellement le privilège de fréquenter le Conservatoire, ainsi que les directeurs, directrices et membres du conseil d'administration qui se sont succédé depuis 80 ans et ont enrichi de manière admirable le parcours de cet établissement d'enseignement incontournable pour qui rêve d'une formation musicale d'exception.

Je souhaite au Conservatoire de musique de Montréal un joyeux 80<sup>e</sup> anniversaire. Que cette institution continue longtemps à participer à la vitalité de la culture québécoise, à marquer de son empreinte la scène musicale et à faire briller les talents d'ici, tant au Québec que partout dans le monde!

Bon concert!

**Mathieu Lacombe**

Ministre de la Culture et des Communications, ministre responsable de la Jeunesse et ministre responsable de la région de l'Outaouais

# MOT DE LA MAIRESSE

## Valérie Plante, mairesse de Montréal



Photo: Ville de Montréal / Sylvain Légaré

En sa 80<sup>e</sup> année, le Conservatoire de musique de Montréal continue de jouer un rôle de premier plan sur la scène musicale et nous convie, chaque année, à découvrir des talents forts prometteurs.

Après tant d'années d'applaudissements chaleureux d'un public conquis par de jeunes virtuoses, ces musiciennes et musiciens partagent maintenant leur talent extraordinaire à travers le monde.

Bravo à l'ensemble des partenaires, aux nombreux mécènes, aux bénévoles, aux membres du corps professoral et à l'équipe du Conservatoire qui, par leur soutien, rendent possible la formation professionnelle de jeunes passionnés par la musique. Votre contribution est essentielle à l'excellence de la relève musicale.

Réputé pour ses programmes d'enseignement qui visent les plus hauts standards d'excellence, le Conservatoire fait rayonner la métropole sur la scène internationale. Nous en sommes fiers.

Bonne continuation au Conservatoire de musique de Montréal et félicitations pour ce 80<sup>e</sup> anniversaire, digne de mention!

Place à la musique!

A handwritten signature in black ink, which appears to be 'V. Plante'.

**Valérie Plante**  
Mairesse de Montréal

# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Monique Leroux, présidente du conseil d'administration du CMADQ



Photo : Alexi Hobbs

Le Conservatoire de musique de Montréal (CMM) a ouvert ses portes en 1943, un an après la promulgation de la loi créant le Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec. Nous sommes donc au cœur de sa 80<sup>e</sup> année scolaire. À l'époque, le nouveau directeur, le chef d'orchestre Wilfrid Pelletier, a su s'entourer d'une solide équipe pour mener à bien sa mission. Il visait alors l'excellence en accueillant de grands maîtres de la musique pour guider les élèves et faire briller les talents d'ici.

Aujourd'hui, je constate avec bonheur que son souhait s'est réalisé : les anciennes et anciens du CMM s'illustrent à travers le monde. Cette tradition d'excellence qui fait la réputation du Conservatoire de musique de Montréal depuis ses débuts se manifeste encore aujourd'hui à

travers la qualité remarquable des réalisations de nos jeunes diplômés sur la scène professionnelle, que ce soit au sein de grands orchestres, en musique de chambre, comme solistes, dans le domaine de la création ou bien dans les productions d'opéras.

Ayant moi-même fréquenté l'institution, je peux témoigner de la passion, de la rigueur et de la finesse des artistes qui fréquentent ce conservatoire. En effet, grâce à un corps professoral formé de musiciennes et musiciens pédagogues passionnés, renommés et très actifs dans leur domaine d'expertise, cette école prestigieuse à échelle humaine est une extraordinaire pépinière de talents ancrée au cœur du bouillonnement culturel montréalais.

Comme institution publique, le Conservatoire joue un rôle essentiel dans le développement de la musique au Québec et au-delà des frontières depuis maintenant 80 ans et son empreinte continue de marquer la scène musicale mondiale.

Longue vie au Conservatoire de musique de Montréal!

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of a large 'M' and 'L' intertwined.

**Monique Leroux,**  
Présidente du conseil d'administration du CMADQ

# MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

## Marc Hervieux, directeur général du CMADQ



Photo: Stéphane Bourgeois

Alors que j'y étais moi-même étudiant, le Conservatoire de musique de Montréal (CMM) fêtait ses 50 ans. Je suis donc très honoré et surtout privilégié de participer aujourd'hui à un autre moment marquant dans l'histoire du CMM en prenant part aux festivités de son 80<sup>e</sup> anniversaire.

J'ai toujours eu un fort sentiment d'attachement envers le Conservatoire, mon alma mater, et je suis très fier d'en être le directeur général. Le travail réalisé auprès des jeunes artistes dans les neuf établissements du réseau est extraordinaire et, bien sûr, le CMM ne fait pas exception. Nous avons ici des musiciennes et musiciens qui vous impressionneront, j'en suis sûr, par leur immense talent et leur grande sensibilité. L'Orchestre symphonique du Conservatoire de musique de Montréal a

de quoi rivaliser avec les ensembles professionnels et témoigne du très haut niveau d'enseignement prodigué par le corps professoral du CMM. Cet engagement des professeures et professeurs dans tout le réseau est une grande fierté pour l'institution. Dans chacun de nos établissements, que ce soit à Gatineau, Montréal, Québec, Rimouski, Saguenay, Trois-Rivières ou Val-d'Or, on retrouve cette même passion pour l'art, ce même dévouement envers les élèves et ces mêmes jeunes artistes débordant de talent.

Le Conservatoire offre une formation unique, visant l'excellence. Depuis maintenant 80 ans, il propulse des artistes qui rayonnent ici comme à l'international. Aujourd'hui, je souhaite à mon tour contribuer à l'évolution de cette institution d'exception pour qu'elle continue de répondre aux attentes du milieu professionnel et que l'on puisse la célébrer pour 80 ans encore... et même plus!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Hervieux'.

**Marc Hervieux**  
Directeur général du CMADQ

# MOT DE LA DIRECTRICE

## Manon Lafrance, directrice du CMM



Chers étudiant.e.s, professeur.e.s, ancien.ne.s et ami.e.s du Conservatoire de musique de Montréal, c'est avec une profonde gratitude et une grande émotion que nous célébrons cette année le 80<sup>e</sup> anniversaire de notre vénérable institution.

Depuis huit décennies, le Conservatoire de musique de Montréal a été un phare de l'excellence musicale, un lieu où les talents sont cultivés, les rêves prennent vie, et où les mélodies transcendent les frontières.

Au fil des ans, nous avons été témoins de la transformation de jeunes passionnés en artistes accomplis, prêts à partager leur art avec le monde. Chaque note jouée, chaque composition écrite, chaque leçon enseignée est un témoignage de notre dévouement collectif à la musique et à son pouvoir unificateur.

En ce 80<sup>e</sup> anniversaire, nous rendons hommage à tous ceux qui ont contribué à l'histoire et à la réussite du Conservatoire, des pionniers visionnaires aux acteurs actuels qui perpétuent notre héritage avec passion et dévouement. Nos succès et nos réalisations sont le fruit de votre travail acharné, de votre talent indéniable et de votre engagement sans faille envers l'art musical.

Alors que nous célébrons nos réalisations passées, nous tournons également notre regard vers l'avenir avec optimisme et détermination. Les défis peuvent être nombreux, mais notre passion pour la musique et notre engagement envers l'excellence restent inébranlables. Ensemble, nous continuerons à inspirer, à innover et à élever les esprits à travers la puissance de la musique.

Que cette année du 80<sup>e</sup> anniversaire soit empreinte de moments de joie, de créativité et de collaboration. Puisseons-nous continuer à créer, à apprendre et à grandir ensemble, en tant que communauté musicale unie et vibrante.

Je vous remercie tous pour votre contribution inestimable à la richesse et à la diversité de notre Conservatoire. Que la musique continue à nous unir et à nourrir nos âmes pendant de nombreuses années à venir.

Avec toute ma gratitude et mon admiration,

A handwritten signature in black ink, reading "M. Lafrance".

**Manon Lafrance**  
Directrice  
Conservatoire de musique de Montréal

# PROGRAMME

## Chant funèbre, op. 5

Igor Stravinsky (1882-1971)

## Cantate pour une joie

Pierre Mercure (1927-1966)

- I. Les lions jaunes
- II. Psaume
- III. Ils ont détruit la ville
- IV. Complainte
- V. Pierrot noir
- VI. Choral
- VII. Le cri de joie

– PAUSE –

## Les détours nécessaires (création)

Florence M. Tremblay (1997-)

Étudiante en composition instrumentale,  
classe de Nicolas Gilbert

## Stabat Mater

Francis Poulenc (1899-1963)

- I. Stabat mater dolorosa
- II. Cujus animam gementem
- III. O quam tristis
- IV. Quae moerebat
- V. Qui est homo
- VI. Vidit suum
- VII. Eja mater
- VIII. Fac ut ardeat
- IX. Sancta mater
- X. Fac ut portem
- XI. Inflammatus et accensus
- XII. Quando corpus

**Direction:** Jean-Marie Zeitouni, chef  
**Soliste:** Karina Gauvin, soprano

Le Chœur du Conservatoire |  
Les Chœurs des Petits Chanteurs de Laval  
Direction: Philippe Ostiguy

L'Ensemble Phoebus  
Direction: Roseline Blain

## Orchestre symphonique du Conservatoire de musique de Montréal

Jean-Marie Zeitouni, chef d'orchestre et professeur

Ana Drobac et Mathieu Harel, professeur.e.s responsables de l'Orchestre

Philippe Chaput, gérant, étudiant

Anais Saucier-Lafond, musicothécaire, étudiante

*Le piano Steinway de Hambourg a été généreusement offert à l'Orchestre symphonique de Montréal par le mécène David Sela qui a accepté de le prêter au Conservatoire de musique de Montréal.*

Veuillez noter que ce programme  
a été conçu et rédigé par le :

Ce concert est rendu possible grâce  
à la collaboration de la :



Conservatoire  
de musique  
de Montréal



PlacedesArts.com

# NOTES DE PROGRAMME

Par Louis Brouillette, Ph. D. en musicologie

## Chant funèbre, op. 5

Igor Stravinsky (1882-1971)

Est-ce encore possible de retrouver des partitions perdues de grands compositeurs du 20<sup>e</sup> siècle ? Oui, et c'est ce qui est arrivé avec la partition de Chant funèbre de Stravinsky, qui a été retrouvée après 106 ans de disparition !

Chant funèbre est une pièce orchestrale composée par Stravinsky, alors âgé de 26 ans, en mémoire de son cher professeur privé de composition Nikolai Rimski-Korsakov. Elle a été finalisée deux mois après le trépas de Rimski-Korsakov, survenu le 8 juin 1908, et elle a été interprétée du vivant de Stravinsky qu'une seule fois, soit en janvier 1909, à l'occasion d'un concert de musique russe tenu dans la Grande Salle du Conservatoire de musique de Saint-Petersbourg. Après cette première, le matériel orchestral a été placé au mauvais endroit et oublié... Dans son autobiographie Chroniques de ma vie publiée en 1935, Stravinsky se remémore en ces mots de son Chant funèbre disparu : « C'était comme un cortège de tous les instruments soli de l'orchestre, venant tour à tour déposer, en guise de couronne, sur le tombeau du maître, chacun sa mélodie, et cela sur un fond grave de murmures en trémolo à l'instar des vibrations des voix de basse chantant en chœur. » En réalité, l'œuvre est davantage caractérisée par un thème mélancolique introduit, après deux minutes de musique, par un cor bouché.

L'œuvre a été retrouvée en février 2015 au Conservatoire de musique de Saint-Petersbourg qui, depuis 1944, s'appelle le Conservatoire Rimski-Korsakov. La première exécution au 21<sup>e</sup> siècle a été effectuée en décembre 2016 au Théâtre Mariinski de Saint-Petersbourg. Selon la musicologue Natalia Braginskaya, Chant funèbre constitue la première pièce composée par Stravinsky sans supervision ou assistance d'aucun professeur. Ainsi, avec cette œuvre, Stravinsky ne fait pas uniquement ses adieux à Rimski-Korsakov, mais également à son statut d'étudiant.

## Cantate pour une joie

Pierre Mercure (1927-1966)

« J'ai eu honte tout d'abord de sa simplicité [...] Et puis j'ai vu et compris que j'étais moi-même. C'est là un langage simple, en somme facile à écouter, une musique populaire », voilà comment Pierre Mercure a décrit en 1956 sa Cantate pour une joie composée l'année précédente. Le musicologue Paul Bazin rappelle à juste titre que cette œuvre, influencée par la musique de Stravinsky et surtout celle d'Honegger, a été écrite un an après les mélodies entièrement sérielles de Serge Garant et vingt ans avant la dernière œuvre de Mercure, H2O per Severino, une pièce ouverte sérielle en huit mouvements pour quatre à dix instruments solistes. Sa Cantate pour une joie contraste ainsi avec l'avant-gardisme qu'il adoptera plus tard et pour lequel plusieurs de ses collègues avaient déjà opté.

Cantate pour une joie comprend sept parties dont quatre sont constituées d'autres œuvres du compositeur, soit ils ont détruit la ville (1950) et les trois mélodies du cycle Dissidence (1955). Créée le 1<sup>er</sup> février 1956 lors d'un concert organisé par la Ligue canadienne de compositeurs, cette œuvre pour soprano, chœur et orchestre est considérée comme une des plus importantes pièces de Mercure. Les sept poèmes ont été écrits par le poète et compositeur Gabriel Charpentier (1925-2019), ami de Mercure. Les deux hommes ont travaillé ensemble de 1954 à 1959 pour la conception et la réalisation de l'émission radiophonique hebdomadaire L'heure du concert diffusée sur les ondes de Radio-Canada. Mercure agissait en tant que réalisateur, et Charpentier, comme organisateur de programmes et conseiller artistique. Les poèmes évoquent l'anxiété et l'espoir des humains dans leur quête de joie. Plus spécifiquement, les parties impaires de l'œuvre (sauf la dernière) dépeignent les horribles conséquences de la Seconde Guerre mondiale, tandis que les parties paires insufflent la paix et la sérénité. La septième et dernière partie communique la joie retrouvée.



Pour que rayonne toujours plus la musique, le concert de ce soir est enregistré par ICI Musique, la destination musicale de Radio-Canada. Que ce soit à la radio (100,7FM à Montréal) ou sur la radio numérique ICI MUSIQUE Classique disponible sur l'application Radio-Canada Ohdio, découvrez une programmation unique. Nous vous souhaitons un excellent concert !

Ce concert sera présenté le jeudi 18 avril 2024 dans le cadre de l'émission Toute une musique, animée par Marie-Christine Trottier et diffusée du lundi au jeudi, de 20 h à 22 h.

Réalisation à l'enregistrement : Guylaine Picard

Prise de son : Dominic Beaudoin, assisté de Pierre Lévesque et Steeve St-Pierre

# NOTES DE PROGRAMME

Par Louis Brouillette, Ph. D. en musicologie

## Les détours nécessaires

**Florence M. Tremblay (1997-)**

Les détours nécessaires, c'est une célébration des quêtes secondaires, des routes panoramiques, des sous-bois, des escales et des détours en tous genres. C'est aussi, en quelque sorte, un autoportrait. C'est une manière de vivre qui privilégie les chemins les plus riches et les plus divers au détriment du chemin le plus court. C'est une lettre d'amour aux curiosités inattendues qui sont les réelles maîtresses de notre trajectoire, aux obsessions passagères qui nous prennent par surprise et qui nous consomment toutes entières si on ne les consume pas d'abord. C'est un aveu de nécessité, car il n'y a d'arrivées que tardives et de chemins qu'imprévus.

## Stabat Mater

**Francis Poulenc (1899-1963)**

Imaginez-vous assister au meurtre de votre enfant. Imaginez votre douleur. Voilà le sujet du Stabat Mater, plus précisément la douleur et les tourments de Marie devant la crucifixion de son fils Jésus. Plusieurs compositeurs, souvent en mémoire d'une personne récemment décédée, ont mis en musique ce bouleversant texte en latin, qui daterait du 13<sup>e</sup> siècle. Poulenc, pour sa part, a composé en 1950-1951 son Stabat Mater pour soprano, chœur à cinq voix et orchestre en souvenir de son ami peintre Christian Bérard décédé en 1949.

Comme le Stabat Mater de Pergolèse, celui de Poulenc comprend 12 mouvements. Deux d'entre eux sont chantés à cappella (n<sup>os</sup> 3 et 8) et trois font intervenir la chanteuse soliste (n<sup>os</sup> 6, 10 et 12). En regard du sujet tragique, cette œuvre peut surprendre à cause du caractère léger, quasi joyeux, des quatrième et septième mouvements. Les connaisseurs remarqueront également que Poulenc, à l'image de Stravinsky, a utilisé une prosodie latine particulière, en ne mettant pas l'accent tonique aux bons endroits et ainsi, en subordonnant le texte à la musique. Plus spécifiquement, Poulenc a souvent accentué, comme en français, la dernière syllabe des mots latins.

Poulenc a ainsi formulé la dédicace de son Stabat Mater: «À la mémoire de Christian Bérard pour confier son âme à Notre-Dame de Rocamadour». Pourquoi Notre-Dame de Rocamadour? En fait, Poulenc a entretenu une spiritualité singulière, autant profonde que légère, et Notre-Dame de Rocamadour y a joué un rôle-clé. Après avoir délaissé le catholicisme pendant plusieurs années, il s'est retrouvé en 1936 à la chapelle de Rocamadour, lieu de pèlerinage dans le Sud-Ouest de la France où se trouve une vierge noire miraculeuse. Dès lors, un sentiment religieux l'a habité. Il a écrit en 1938: «Si vous saviez comme c'est doux de se sentir soutenu par une inspiration religieuse». Poulenc a placé sous le patronage de Notre-Dame de Rocamadour trois de ses œuvres: son Stabat Mater, ses Litanies à la Vierge noire et son opéra Dialogues des carmélites.



# Cantate pour une joie - Paroles

Pierre Mercure

Poèmes de Gabriel Charpentier

## I. Les lions jaunes

Les lions jaunes hurlent dans le sable  
L'épouvante est dans la ville  
Et les ténèbres entourent ma demeure  
Tout le monde a peur  
Le feu gagne la montagne haute  
Ah! Qu'ils périssent les hommes  
et les femmes  
Ah! Qu'ils meurent les oiseaux et les fleurs  
Fermez les yeux, vos grands yeux blancs  
Sauvez vos plus belles céramiques  
Les jeunes hommes sont morts  
Et les petites filles pleurent  
des paroles d'autrui  
Tout est perdu et la vengeance est inutile  
L'indignation est prise au piège  
L'âme de ton serviteur est moulue  
Je crie vers Toi pour Ta compassion  
Tout le monde a peur  
Et le feu monte au-dessus  
L'épouvante est dans la ville  
Le jeune lion hurle dans le sable

## II. Psaume

Le dégoût des choses parfumées et faciles  
Entraîne la tempête qui devait arriver.  
Une étoile s'est allumée dans le ciel noir  
Et je serai guidé jusqu'à la joie.  
Mon abri, depuis toujours solitaire  
Est maintenant peuplé pour la  
première fois  
J'entends sa respiration tout près de moi  
Et je suis soulagé.  
Une main tendue où je peux tendre  
ma main  
Dans une confiance souriante.  
C'est un concert étrange,  
Où la musique n'existe plus.  
Je marche durement sur les pierres  
de la route  
Je tombe et m'ensanglante les genoux.  
Ne m'abandonne pas mon ami  
de tous les jours  
Je me perdrais tout seul!  
Et soudain, dans la nuit où j'ai  
pleuré longtemps  
À cause des hommes, mes frères.  
Il est là, soudain, dans la nuit,  
tout près de moi  
Pour me conduire vers la lumière.



# Cantate pour une joie - Paroles

**Pierre Mercure**

**Poèmes de Gabriel Charpentier**

## **III. Ils ont détruit la ville**

Ils ont détruit la ville  
Dans l'eau les pierres les rats  
Les hommes les femmes  
Dans le feu les rires  
Les danses normandes  
Autour du feu une ronde, une sarabande  
Cris et rires gutturaux, bottés de cuir  
Les rues vieilles, les vieilles maisons,  
les vieilles  
Pierre par pierre rats et souris  
À l'eau les hommes pauvres  
Et les femmes enceintes  
Dans l'eau grise  
Les pierres grises et la fumée  
Vous verrez bien un enfant  
Qui pleure son chien mort à côté de lui

## **IV. Complainte**

En mon âme triste  
Ma ville se meurt  
Que ne suis-je déporté  
Dans une fondrière  
Où je serais donné  
À mes amis partis

Hélas je ne suis  
Je ne suis qu'en désirance  
Et me retrouve clown  
Ou pierrot sans lune  
Ni lumière tout le jour  
Et pauvre âme toujours

Que vienne la nuit  
Où je serai gisant  
Sans bruit  
Dans une ornière  
En partance interdite  
Ah! Que vienne la joie

## **V. Pierrot noir**

Pierrot noir arlequin jaune  
À la guitare danse sur tapis blanc  
Comme visage de Pierrot noir  
Sur tapis rouge aux manches larges  
Remplies de vent tête penchée  
Sur des yeux tristes un sourire  
Au-dessus d'un tréteau l'entrechat  
D'arlequin voleur à la guitare  
De la danseuse suspendue sans titre  
Clavecin clochette sèche et dure  
Comme rue la nuit où Pierrot  
Traîne sa manche noire échappe  
La guitare d'Arlequin le jaune  
Et casse une corde qui sonne

## **VI. Choral**

Marche toutes les voies  
Mon âme misérable  
Abandonne la mort  
Des songes trop heureux  
Il a crié si loin des ombres malheureuses  
Et son corps purifié par les  
brumes souterraines  
S'est envolé si lentement  
Au-dessus des mirages

## **VII. Le cri de joie**

Le cri de joie est sorti de ma bouche  
Tout le peuple danse sur les places  
Et les colonnes chavirent  
Le cri de joie est en avant de moi  
Je le prends avec moi  
Il m'illumine de lumière  
Et ses commandements sont près de moi  
Le jeune homme est parti par-dessus  
la mer  
Emportant avec lui des gerbes de glaïeuls  
Et son cri est allégresse

# Stabat Mater - Paroles

**Francis Poulenc**

- I.**  
Stabat Mater dolorosa  
Juxta crucem lacrimosa  
Dum pendebat Filius.  
Debout, la Mère, pleine de douleur,  
Se tenait en larmes, près de la croix,  
Tandis que son Fils subissait son calvaire.
- II.**  
Cuius animam gementem,  
Contristatam, ac dolentem,  
Pertransiuit gladius.  
Alors, son âme gémissante,  
Toute triste et toute dolente,  
Un glaive transperça.
- III.**  
Quam tristis et afflicta  
Fuit illa benedicta  
Mater unigeniti.  
Qu'elle était triste, anéantie,  
La femme entre toutes bénie,  
La Mère du Fils de Dieu !
- IV.**  
Quæ mœrebat et dolebat,  
Pia Mater cum videbat  
Nati pœnas inclyti.  
Dans le chagrin qui la poignait,  
Cette tendre Mère pleurait  
Son Fils mourant sous ses yeux.
- V.**  
Quis est homo qui non fleret,  
Matrem Christi si videret  
In tanto supplicio?  
Quel homme sans verser de pleurs  
Verrait la Mère du Seigneur  
Endurer si grand supplice ?
- VI.**  
Vidit suum dulcem natum  
morientem desolatum,  
dum emisit spiritum.  
Elle vit l'Enfant bien-aimé  
Mourant seul, abandonné,  
Et soudain rendre l'esprit.
- VII.**  
Eja Mater, fons amoris,  
Me sentire vim doloris  
Fac, ut tecum lugeam.  
Ô Mère, source de tendresse,  
Fais-moi sentir grande tristesse  
Pour que je pleure avec toi.
- VIII.**  
Fac ut ardeat cor meum  
In amando Christum Deum,  
Ut sibi complaceam.  
Fais que mon âme soit de feu  
Dans l'amour du Seigneur mon Dieu :  
Que je Lui plaise avec toi.

# Stabat Mater - Paroles

**Francis Poulenc**

## IX.

Sancta Mater, istud agas,  
Crucifixi fige plagas  
cordi meo valide.

Mère sainte, daigne imprimer  
Les plaies de Jésus crucifié  
En mon cœur très fortement.

Tui nati vulnerari,  
Tam dignati pro me pati,  
Pœnas mecum divide.

Pour moi, ton Fils voulut mourir,  
Aussi donne-moi de souffrir  
Une part de Ses tourments.

Fac me vere tecum flere,  
Crucifixo con dolore,  
Donec ego vixero

Donne-moi de pleurer en toute vérité,  
Comme toi près du Crucifié,  
Tant que je vivrai !

Juxta crucem  
Te libenter  
In planctu desidero.

Je désire auprès de la croix  
Me tenir, debout avec toi,  
Dans ta plainte et ta souffrance.

Virgo virginum præclara,  
Non sis amara:  
Fac me tecum plangere.

Vierge des vierges, toute pure,  
Ne sois pas envers moi trop dure,  
Fais que je pleure avec toi.

## X.

Fac ut portem Christi mortem,  
passionis fac consortem,  
et plagas recolere.

Du Christ fais-moi porter la mort,  
Revivre le douloureux sort  
Et les plaies, au fond de moi.

## XI.

Fac me plagis vulnerari,  
Cruce hac inebriari,  
Ob amorem Filii

Fais que Ses propres plaies me blessent,  
Que la croix me donne l'ivresse  
Du Sang versé par ton Fils.

## XII.

Inflammatum et accensum  
in die judicii  
per te Virgo, sim defensum

Je crains les flammes éternelles;  
À l'heure de la justice.  
Ô Vierge, assure ma tutelle

Christe cum sit hunc exire  
Da per matrem me venire  
Ad palmam victoriae

Ô Christ, à l'heure de partir,  
Puisse ta Mère me conduire  
À la palme des vainqueurs.

Quando corpus morietur,  
fac ut animæ donetur  
Paradisi gloria.

À l'heure où mon corps va mourir,  
À mon âme, fais obtenir  
La gloire du paradis.

Amen.

Amen.

# NOTES BIOGRAPHIQUES

## Jean-Marie Zeitouni, chef



Jean-Marie Zeitouni est reconnu comme l'un des plus brillants chefs d'orchestre de sa génération pour son style expressif et convaincant, dans un répertoire qui va du baroque à la musique contemporaine. Il est diplômé du **Conservatoire de musique de Montréal** en direction d'orchestre, en percussion et en écriture musicale, institution où il a étudié notamment avec Raffi Armenian.

Au fil des ans, Jean-Marie Zeitouni a été directeur artistique de l'Orchestre de chambre

I Musici de Montréal (2011-2021), directeur musical du *Colorado Music Festival* (2014-2019), du *Columbus Symphony* (2010-2015), du programme d'opéra au Banff Center (2005-2007), *Artistic Partner du Edmonton Symphony*, assistant-chef d'orchestre et directeur des chœurs à l'Opéra de Montréal ainsi que directeur musical de leur Atelier lyrique, chef de chœur à l'Orchestre symphonique de Québec et à l'Opéra de Québec et directeur musical de l'orchestre et de l'atelier d'opéra de l'Université Laval. Avec Les Violons du Roy, orchestre avec lequel il connut une fructueuse

collaboration d'une douzaine d'années, il occupa tour à tour les fonctions de chef en résidence, de chef associé et de premier chef invité. Depuis 2022, il assure la direction de l'Orchestre symphonique du **Conservatoire de musique de Montréal** ainsi que de la classe de direction d'orchestre.

Très en demande, autant dans le répertoire symphonique que lyrique, Jean-Marie Zeitouni est régulièrement invité en Europe et partout en Amérique.

Parmi les nombreux orchestres que M. Zeitouni a dirigés au Canada, mentionnons les orchestres symphoniques de Montréal, de Toronto, de Québec, d'Edmonton, de Calgary, de Vancouver, de Winnipeg, d'Halifax, de Victoria, de Kitchener-Waterloo et de London ainsi que l'Orchestre du Centre national des Arts, l'Ensemble Arion et le Club musical de Québec. À l'étranger, il a entre autres dirigé les orchestres symphoniques de Tucson, Houston, de l'Oregon, de Monterey, de San Antonio, d'Omaha, de Honolulu, de Huntsville et de Cincinnati, de même que la Handel and Haydn Society de Boston, le *Pacific Symphony*, *Seattle Symphony Orchestra*, le *Phoenix Symphony Orchestra*, le Philharmonique de Marseille, le Xalapa Symphony, le National Symphony of Mexico, le *Hong Kong Philharmonic*, l'Arco Ensemble et le Detroit Symphony. Il participe par ailleurs régulièrement au Festival international de Lanaudière, au Festival international du Domaine Forget, aux festivals de Round Top (Texas) et de Grant Park (Illinois), de même qu'à l'Elora Festival, au Parry Sound Festival et au *Mostly Mozart Festival* de New York. Plus récemment, il a fait ses débuts à Moscou avec le Russian National Orchestra et au Théâtre des Champs-Élysées de Paris.

Sur la scène lyrique, il a dirigé de nombreuses productions à l'Opéra de Montréal, à l'Opéra de Québec, au *Glimmerglass Opera*, au Théâtre du Capitole de Toulouse et à l'Opéra national de Lorraine, ainsi qu'à Banff, à Calgary, à Edmonton, à Cincinnati, à Saint-Louis. Récemment, on le retrouve à la tête de plusieurs productions d'opéra dont *Don Giovanni* à l'Opéra de Québec, la création mondiale de *La beauté du monde* à l'Opéra de Montréal, Ariane et Barbe-Bleue à l'Orchestre de l'Opéra national de Lorraine et La Bohème avec l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières.

En 2023-2024, il dirigera l'Orchestre National de Montpellier, dans un projet du Palazetto Bru Zane au Théâtre des Champs-Élysées, l'Orchestre national de Lille pour un enregistrement sous le label Alpha, l'Orchestre Symphonique de Montréal, Les Violons du Roy au Festival international du Domaine Forget, l'Orchestre du Centre National de Arts, le *Kitchener-Waterloo Symphony*, le Hamilton Philharmonic, le *San Antonio Philharmonic*, l'Orchestre Symphonique d'Ottawa et le *Manitoba Chamber Orchestra*. En février 2024, il a assumé la direction musicale lors de la création du nouvel opéra de Julien Bilodeau et de Michel-Marc Bouchard, La Reine-garçon, à l'Opéra de Montréal et a été, en octobre 2023, à la barre pour la production de Lucie de *Lammermoor*, à l'Opéra de Québec.

# NOTES BIOGRAPHIQUES

## Karina Gauvin, soprano



Par son timbre somptueux, sa profonde musicalité, sa tessiture exceptionnelle et son vaste répertoire, la soprano canadienne Karina Gauvin a séduit le public et la critique partout sur le globe, de La Scala de Milan au Carnegie Hall de New York, en passant par le Concertgebouw d'Amsterdam, et le magazine *Opera News* a vu en elle « une reine de l'opéra baroque ».

Mme Gauvin a chanté avec les formations les plus prestigieuses, parmi lesquelles les orchestres symphoniques de San Francisco, Chicago, Montréal et Toronto, l'Orchestre de Philadelphie, le Philharmonique de Los Angeles, l'Orchestre baroque de Venise, Tafelmusik, Les Violons du Roy, Musica Antiqua de Cologne, l'Accademia Bizantina et Il Complesso Barocco. Elle a collaboré avec des chefs de premier plan, comme Yannick Nézet-Séguin, Ivor Bolton, Teodor Currentzis, Bernard Labadie, Roger Norrington, Kent Nagano, Fabien Gabel, Semyon Bychkov, Michael Tilson Thomas, Christopher Hogwood, Andrea Marcon, Helmuth Rilling et

Christophe Rousset. À l'occasion de nombreux récitals, elle s'est produite avec les pianistes Marc-André Hamelin, Michael McMahon et Roger Vignoles.

Karina Gauvin a eu le privilège de participer à l'enregistrement de l'intégrale des quelque 320 mélodies de Jules Massenet. Plusieurs des 50 titres de sa très éclectique discographie ont récolté de nombreuses récompenses, dont un Chamber Music America Award pour *Fête galante*, avec Marc-André Hamelin, trois nominations aux prix Grammy pour ses collaborations avec le Boston Early Music Orchestra ainsi que plusieurs prix Opus. Elle a chanté récemment le rôle de Mérab dans le Saul de Haendel au Festival de Glyndebourne et au Théâtre du Châtelet ainsi que celui de Junon dans *La Calisto* de Cavalli au Staatsoper de Munich et au Teatro Real à Madrid.

Premier Prix du **Conservatoire de musique de Montréal**, nombre de distinctions ont honoré Mme Gauvin depuis le début de sa carrière. En plus d'avoir été choisie Soliste de l'année par Radio France internationale, elle a été lauréate du Concours national des jeunes interprètes de Radio-Canada et gagnante d'un prix Virginia-Parker, d'un prix Maggie Teyte Memorial, à Londres, ainsi que des prix du lied et du public au Concours international de Bois-le-Duc, aux Pays-Bas.

# NOTES BIOGRAPHIQUES

## Florence M. Tremblay, compositrice



Florence M. Tremblay est une compositrice et violoncelliste originaire de Rimouski et basée à Montréal. Dans son travail créatif, elle s'intéresse au jeu, aux principes de ludification et aux transferts de modèles et de processus empruntés à différentes disciplines. Son intérêt pour les collaborations interdisciplinaires l'a amenée à travailler notamment avec des poètes, des plasticien·nes, une herboriste et des danseur·euses.

En 2023, elle reçoit une commande du quatuor de saxophones Quasar pour sa pièce L'instant liquide et participe au programme MAKEWAY de New Music Concerts à Toronto dans le cadre duquel a lieu la création de son octuor de cordes Récréation. En 2022, sa pièce L'individu est une espèce lui vaut le Grand Prix du concours des jeunes compositeurs canadiens de la SOCAN. La même année, elle reçoit une commande des Concerts aux Îles du Bic pour une pièce pour chœur, une commande de l'Orchestre symphonique de Drummondville pour un projet de vidéo avec sextuor de bois et, grâce à une bourse du

CALQ, elle produit, coordonne et assure la direction artistique de son premier spectacle de danse et musique, Ad vitam brevem. En 2021, elle cofonde la Société régionale des musiques rares, un organisme de soutien et de production des musiques nouvelles en région.

Elle a collaboré avec New Music Concerts, le quatuor de saxophones Quasar, l'ensemble Paramirabo, l'Orchestre de Drummondville, la chorale des Concerts aux îles du Bic, l'ensemble MusiquAvenir et l'ensemble de musique contemporaine du Conservatoire de musique de Rimouski et sa musique a été jouée à Paris, Toronto, Montréal, Rimouski, Bic, aux Jardins de Métis et à l'Académie internationale de musique et de danse du Domaine Forget.

En plus de son travail de compositrice, elle est chargée de projet pour le festival Québec musiques parallèles, choriste dans l'ensemble Artchoral et musicienne surnuméraire dans les orchestres symphoniques de la Côte-Nord et de l'Estuaire.

Florence poursuit présentement sa maîtrise en composition au **Conservatoire de musique de Montréal** dans la classe de Nicolas Gilbert et est détentrice d'un baccalauréat en violoncelle du Conservatoire de musique de Rimouski.

# NOTES BIOGRAPHIQUES

## Philippe Ostiguy, chef de chœur



Depuis plus de 20 ans, Philippe Ostiguy est le directeur musical et artistique des Petits Chanteurs de Laval. Cette grande organisation chorale, qui réunit près de 350 choristes âgés entre 8 et 33 ans, comprend trois chœurs : Les Petits Chanteurs de Laval (chœur de garçons), les Voix Boréales (chœur de filles), le Chœur des Jeunes de Laval (chœur mixte 17-30 ans).

Détenteur d'une maîtrise en interprétation piano et lauréat de plusieurs concours, Philippe Ostiguy développe très jeune son amour du chant choral comme membre des Petits Chanteurs de Mont-Royal. Travaillant depuis près de trente ans maintenant avec les Petits Chanteurs de Laval, spécialiste des chœurs de jeunes, il est reconnu pour sa très vaste connaissance du monde choral, sa grande rigueur, sa recherche de l'excellence et surtout pour sa créativité, son dynamisme et sa passion à communiquer son amour de la musique.

Les chœurs qu'il dirige ont participé à de nombreux concerts avec les plus grands orchestres de la région montréalaise (OSM, OM, OSL, OSDL). Il était responsable des chœurs pour le grand concert Montréal

Symphonique célébrant le 350<sup>e</sup> anniversaire de la Ville de Montréal en août 2017 et sur le récent album Harmonium Symphonique avec l'OSM sous la direction de Simon Leclerc. Ses chœurs ont collaboré en spectacle, sur disque, en studio ou à la télévision avec une multitude d'artistes du monde de la musique populaire tels les Rolling Stones, Céline Dion, Marie-Mai, Cœur de Pirate, Fred Pellerin, Patrick Watson et Gilles Vigneault.

Les Petits Chanteurs de Laval ont remporté en 2014 le prix Coup de cœur du jury au concours Chantez pour Ste-Justine avec Céline Dion. Les Voix Boréales ont remporté en février 2019 le Grand Prix du concours Sing'n'Joy à Princeton aux États-Unis. Les différents chœurs ont effectué sous sa direction plusieurs tournées au Québec, au Canada, aux États-Unis, en Europe et au Japon et ont participé à plusieurs cours de maître avec de grands chefs de chœur tels Simon Carrington, Bob Chilcott, Z. Randall Stroope, Grant Gershon et Amanda Quist.

Philippe Ostiguy a écrit plusieurs arrangements pour chœur, particulièrement de chansons populaires francophones. Plusieurs de ces arrangements ont été enregistrés sur le plus récent CD Jamais je ne t'oublierai des Petits Chanteurs de Laval. À titre de chef invité, il participe régulièrement à des rassemblements chorals destinés aux jeunes à travers la province.

Parallèlement à ses activités de chef de chœur, il enseigne depuis vingt-six ans le piano à la Maîtrise des Petits Chanteurs de Mont-Royal. Philippe Ostiguy est professeur de chant choral au **Conservatoire de musique de Montréal**.

# NOTES BIOGRAPHIQUES

## Roseline Blain, cheffe de chœur



Récemment nommée au poste de cheffe invitée du Chœur national des jeunes du Canada, la cheffe de chœur Roseline Blain est très active sur la scène chorale québécoise et canadienne: elle dirige l'ensemble Musica Orbium, le Chœur du Plateau, l'Ensemble Phœbus, l'Ensemble Gaïa ainsi que le Chœur du Musée d'art de Joliette. Jusqu'à tout récemment, elle occupait les postes de directrice générale et artistique des Petites Voix du Plateau, organisation chorale de 135 jeunes qu'elle a fondée en 2012. Elle assure aujourd'hui la direction artistique d'un tout nouveau festival, le Festival de chant choral de Montréal qui a vu le jour en octobre dernier 2022. Durant la saison 2022-2023, elle a été responsable de la maîtrise en direction chorale et de l'École d'été de chant choral de l'Université de Sherbrooke pendant la sabbatique de Robert Ingari. Elle a été cheffe invitée au stage de chant choral du Domaine Forget à l'été 2023, invitation reconduite pour l'été 2024. Elle est régulièrement invitée à CAMMAC et au camp musical du Père Lindsay.

Cumulant près de vingt-cinq ans d'expérience dans le milieu du chant choral, elle est reconnue pour son feu et ses qualités expressives, ses interprétations inspirées et sa direction mariant énergie et finesse. Son désir d'approfondir le chant choral de haut niveau a amené la cheffe à fonder ses propres ensembles réunissant des musiciens passionnés et aguerris. Les nombreux prix reçus par le Chœur du Plateau, l'Ensemble Phœbus et l'Ensemble Gaïa au cours des dernières années témoignent de la qualité artistique de leurs concerts et prestations. Le Chœur du Plateau s'est d'ailleurs vu nommé Chœur fleuron ambassadeur, la plus haute distinction décernée par l'Alliance chorale du Québec. D'abord formée comme pianiste, Roseline Blain est détentrice d'une maîtrise en interprétation de l'Université d'Ottawa où elle a travaillé sous la direction de Stéphane Lemelin et a effectué de nombreux stages à l'international. On a pu l'entendre en tant que pianiste soliste lors de plusieurs récitals. Son amour pour l'art vocal et le chant choral l'ont ensuite menée à compléter une maîtrise en direction chorale.

Plusieurs ensembles ou organisations ont fait appel à ses qualités de cheffe, dont les Petits Chanteurs du Mont-Royal, avec lesquels elle a dirigé une dizaine de concerts en Europe, l'Orchestre symphonique de Montréal, l'Orchestre Métropolitain, l'Orchestre de l'Agora, l'Orchestre de chambre de McGill, l'Orchestre symphonique des jeunes de Montréal, l'Orchestre de la Francophonie, l'Orchestre philharmonique des musiciens de Montréal. Elle a également occupé la fonction de directrice générale du Chœur de chambre du Québec, dans lequel elle a chanté pendant cinq ans, et a été coprésidente de PODIUM 2020. Véritable touche-à-tout, Roseline Blain explore avec enthousiasme différentes disciplines artistiques afin de créer des projets à son image. On a pu la voir jouer dans le spectacle jeune public «Féérique! Ma mère l'Oye», qu'elle a également coécrit, et qui a été présenté à la salle André-Mathieu en collaboration avec l'Orchestre symphonique de Laval. Ses talents de communicatrice l'ont amenée à parler musique au micro de Radio-Canada, CIBL et Radio Ville-Marie, où elle a œuvré en tant que chroniqueuse, animatrice, réalisatrice et recherchiste. Elle a également animé des conférences pré concerts pour l'Orchestre symphonique de Sherbrooke en plus de rédiger les notes de programmes pour plusieurs de leurs saisons. Pédagogue passionnée, elle donne régulièrement des coachings à des pianistes ainsi qu'à des chefs de la relève.

# ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE MONTRÉAL

Direction : Jean-Marie Zeitouni, chef

## Violons I

Ryan Shao, violon solo  
Anais Saucier-Lafond\*  
Annabelle Chouinard  
Marc-Olivier Sourdif\*  
Jianyue Zhang  
Lucinda Toews  
Amellie Gendron  
Paul Bertrand\*  
Serena Piercey  
Florent Groleau\*  
Veronica Ungureanu, monitrice  
Meggie Lacombe, monitrice

## Violons II

Elsa Barozzi\*, solo  
Béatrice Dénommée-Parent\*  
Mathilde Goyette-Forget  
Jacinthe Chapleau  
Ève-Emanuelle Girard  
Maia Dagher  
Amélie Tjia  
Joëlle Vaillancourt  
Vasilisa Suvorova  
Nourit Lacroix  
Seoyeon Lee

## Altos

Sofia Gabriela Morao-Baretto, solo  
Mathis Tilly-Péloquin\*  
Zakary Auclair  
Fléchelle Providence Lépine  
Élisa Trudel  
Simon Finnerty  
Félix Lefebvre, moniteur

## Violoncelles

Justine Lefebvre\*, solo  
Evelyne Méthot  
Aidan Fleet\*  
Inigo Gauthier-Mamaril  
Levon Markosyan  
Marie-Jeanne Piché  
Aedge Duranleau\*  
Florence Geneau\*  
Sandrine Long-Albert

## Contrebasses

William Deslauriers-Allain, solo  
Léo Laniece  
Ludovic Grell  
Pablo Jimenez-Arango  
Philippe Chaput

## Flûtes

Kaïla Stephanos (solo Mercure)  
Alexis Bernier (solo Stravinsky, piccolo Poulenc)  
Mathilde Vaillancourt (solo Poulenc,  
piccolo Tremblay)  
Frédéric Beaudoin (solo Tremblay, piccolo  
Stravinsky)

## Hautbois

Sacha Payette (solo Mercure, solo Poulenc,  
cor anglais Stravinsky)  
Émile Diamant (solo Stravinsky, solo Tremblay)  
Flavie Lacoste  
Zuxuan Liu (cor anglais Mercure et Poulenc)

## Clarinettes

Mélie Xie-Bouchard (solo Stravinsky, solo  
Poulenc, clarinette en mi bémol (Tremblay)  
Louis-Benoit Caron (solo Tremblay, clarinette  
basse Stravinsky et Poulenc)  
Jérémy Ménard (solo Mercure)  
Kira Cochrane-Pagé

## Bassons

Haolin Liu (solo Stravinsky, solo Poulenc )  
Enuel René Kizozo-Izia (solo Mercure, solo Tremblay)

## Cors

Guillaume d'Aragon (solo Mercure, solo Poulenc)  
Laurianne Paradis (solo Stravinsky)  
Mathilde Lepage (solo Tremblay)  
Juliette Fortier

## Trompettes

Nicolas Gagnon (solo Stravinsky, solo Mercure, solo Poulenc)  
Juliette Bégin (solo Tremblay)  
Damien Pinet  
Loïc Lapatrie

## Trombones

Arnaud Milette (solo Stravinsky, solo Mercure, solo Poulenc)  
Alexis Duvell (solo Tremblay)  
Malena Lorensen, trombone basse

## Tuba

Maxime Lepage, solo

## Timbales

Chelsea Jaramillo (solo Stravinsky, solo Mercure)  
Simon Veilleux (solo Tremblay, solo Poulenc)

## Percussions

Chelsea Jaramillo (solo Tremblay)  
Simon Veilleux (solo Stravinsky, solo Mercure)  
Aron Boutin  
Antoine Duguay  
Adrien Faucher-Thibault

## Harpes

Kyra Charlton (solo Stravinsky, solo Poulenc)  
Juliette Duguay (solo Mercure)  
Rania Boudrias  
Gabriel Gachet-Lucena

## Piano

Christine Pan (Mercure)

\* Ces musiciens.ne.s jouent sur des instruments gracieusement mis à leur disposition par la compagnie CANIMEX INC. de Drummondville:

Elsa Barozzi joue sur un violon Carlo Giuseppe Testore ca.1710-1715 et un archet Louis Joseph Morizot

Paul Bertrand joue sur un violon Laurent Lopez 2018, une copie Stradivarius 1727

Béatrice Dénommée-Parent joue sur un violon Giovanni Paolo Maggini, Brescia, ca. 1600 et un archet Émile-François Ouchard père, ca. 1925

Aedge Duranleau joue sur un violoncelle de Jean Jacques Pagé, 2008 et un archet Emmanuel Bégin

Aidan Fleet joue sur un violoncelle Martin Héroux, Sainte-Émélie-de-l'Énergie, 2004 et un archet W.E. Hill and Sons, Londres, 1890

Florence Geneau joue sur un violoncelle de Don Nicola Amati, Bologne, ca. 1740, et un archet Prosper Cola monté argent

Florent Groleau joue sur un violon Thérèse Girard, Montréal, 2015 et un archet Richard Morency monté or

Justine Lefebvre joue sur un violoncelle Marcello Morutto, Turin, ca. 1926 et un archet Charles Nicolas Bazin monté argent

Mathis Péloquin-Tilly joue sur un alto Jean Henocq, Paris, 1765 et un archet allemand circa 1900 anonyme

Anais Saucier-Lafond joue sur un violon Carlo Ferdinando Landolfi, Milan, 1760 et un archet de violon Emmanuel Bégin

Marc-Olivier Sourdif joue sur un violon Jacques Bocquay ca.1715-1720 et un archet Jean-Luc Tauziède monté or

# CHOEUR DU CONSERVATOIRE

Direction : Philippe Ostiguy

## Sopranos

Catherine Bertrand  
Anne-Renée Bouchard  
Alicia Miguelez  
Anastasia Popov  
Danielle Prag  
Wan Lin Song

## Altos

Alice Démontagne  
Éloïse Lepage  
Le-Fei Li  
Chihiro Mori  
Christine Pan  
Tu Linh Vu  
Zaazaa Yosra  
Ziting Zeng

## Ténors

Eric El-Chabab  
Joon Oh Kim  
Le-Tao Li  
Théodore Lorieux  
Eli Saab  
Sacha Thibaud-Billette  
Jin Dong Zhao

## Basses

Grégoire Abadie  
Gabriel Chartrand  
Kevin Chen  
Nathan Cohen  
Adrien Faucher-Thibault  
Julien Gagné  
Mathias Graf  
Liam Jankelovics  
Samuel Lauzon-Schnittka  
Vincent Pollender  
Marc-Antoine Searles  
Thierry Siméon  
Kris Sossoulo

# CHŒURS DES PETITS CHANTEURS DE LAVAL

Direction : Philippe Ostiguy

## Sopranos

Sarah Teodora Alexandru  
Laurence-Lomé Ali-Ngindu  
Alix Aubin  
Adèle Auclair  
Sofia Ben Frej  
Jade Benbrahim  
Maude Bérubé  
Firdaousse Biaz  
Marie Boismenu-Gagnon  
Émilienne Caron  
Audréanne Coulombe Gauthier  
Pavlena Dineva  
Camille Fréchette  
Stéfania Gaudrault-Valente  
Clara Gaudry  
Mathilde Guy-Deslauriers  
Marilou Hotte

Ann-Christie Jean Paul  
Alice Laferrière  
Florence Lapierre  
Anaïs Laporte  
Béatrice Larin  
Ariel Lavoie  
Frédérique Leclerc  
Marie-Pier Leclerc  
Julia Marciel Perez  
Solène Merrien  
Anita Mohaci  
Sabrina Sales  
Adèle Sénéchal  
Alexanne Simard  
Julia Smythe  
Camille Steimer  
Angélie Taillefer-Anctil  
Xéïa Truchon

# CHŒURS DES PETITS CHANTEURS DE LAVAL

Direction : Philippe Ostiguy

## Altos

Maya Archer  
Annabel Beauséjour-Cantin  
Amélie Bernier-Robert  
Emy Bezin  
Savannah Bien-Aimé  
Mirouna Chulak  
Mia David  
Audrey-Ann De Carufel  
Marjorie Doucet  
Sofia Duran Aguilar  
Celine El-Moujabber  
Marianne Fréchette  
Michelle Alexandra Gaspard  
Charlène Guy-Deslauriers  
Judith Hamel  
Mikela Hemlin  
Sabrina Kettana  
Charlotte Labelle  
Frédérique Lachance  
Alicia Lamarche  
Juliette Larin  
Béatrice Ménard  
Juliette Morin  
Elisabeth Perry  
Emmanuelle Pierra  
Marjan Rahimian Nodehi  
Gabrielle Roussy  
Julischka Kerry Secours  
Marina Sève  
Gianna Simancas  
Lauralee Tremblay  
Lana Vernet-Cavé  
Meg-Ann Xerri

## Ténors

Jonathan Boire  
Léo Couturier  
Jonathan Decelles-Gagnon  
Félix Giroux  
Robin Jimenez  
Samuel Lavallée  
William Leclerc-Martin  
Louis Lemire

Jérémie Lévesque  
Antoine Livernoche  
Ram Matar  
Émerik Morin  
Pascal Parent  
François Pelletier  
Noa Perreault  
Maxence Provencher  
Robin Rondot  
Justin Roy  
Zachary Roy  
Ryan Sheng  
Florian St-Maurice

## Basses

Nour Abo Al Kasab  
Louis-Martin Archambault  
Paul Ardelean  
Benjamin Auclair  
Alexandre Bennett  
Laurent De Carufel  
Philippe De Gagné  
Michel Ding  
Akins Dorré  
Émile Drouin  
Pierre Duhoux  
Aleksi Paul Fafard  
Étienne Gagnon  
Frédéric Gagnon  
Alex Hunter  
Jérôme Isac  
Thomas Kardous  
Hubert Lamarre  
Nathan Leclerc-Martin  
Gaël L'Écuyer  
Joseph Lemire  
Kevin Li  
Philippe Paradis-Côté  
Tommy Petitclerc  
Jérôme Savard-Gratton  
Karl Seminario  
Nathalia St-Cyr  
Muyan Zhang

# ENSEMBLE PHOEBUS

Direction : Roseline Blain

Alan Bougeard  
Alex Soucis  
André Gagnon  
Anne Corbeil  
Clémence Modoux  
Eric Wilson  
Francis Gingras  
Gabriel Roy  
Isabelle Doiron  
Jean-François Jodouin  
Jean-François Simard  
Jean-Frédéric Olivier  
Julieta Cervantes  
Laurence Gendron  
Laurent Breault  
Lauriane Courchesne

Lise Rochette  
Mackenzie Usher  
Marc-André Dumoulin  
Marie-Flavie Auclair-Fortier  
Maryse Fournier  
Michelle Alie  
Noelline Charest  
Patrick Grisé  
Pierre Belleau  
Richard Tougas  
Roseline Blain  
Ruben Abrahamyan  
Serge Caron  
Sophie Gervais  
Sylvain Barrette



ERVATOIRE  
80<sup>e</sup>  
CONSERVATOIRE

Conservatoire  
de musique  
de Montréal

*Les manches se relèvent : les projets sont hâtivement étudiés, mis sur pied et, en 1943, s'ouvrent enfin les portes du Conservatoire de musique de la province. J'ai passé 19 ans à sa direction et toutes ont été de belles années, remplies des joies que l'on peut connaître en voyant s'éveiller de vrais artistes.*

- Wilfrid Pelletier



**L'équipe fondatrice du Conservatoire de musique de Montréal.**

De gauche à droite : Annette Doré, bibliothécaire archiviste; Wilfrid Pelletier, directeur; Claude Champagne directeur adjoint; Jean Vallerand, secrétaire du Conservatoire et Claire Bissonnette, secrétaire.

Merci à Lorraine Prieur pour la photo.